

This form must be submitted once a situation of incapacity for work has lasted beyond the contractual waiting period.

### EMPLOYER

Policy No.: ..... / .....

Company name: .....

---

### MEMBER

Last name: ..... First name: .....

AVS No.: ..... Date of birth: ..... / ..... / .....

Home address: (street, number) .....

(POSTAL CODE, TOWN) .....

---

### CHILDREN

Last name	First name	Date of birth (dd/mm/yyyy)
.....	.....	..... / ..... / .....
.....	.....	..... / ..... / .....
.....	.....	..... / ..... / .....
.....	.....	..... / ..... / .....

Please attach a certificate of studies/training for children aged 18 or older.

---

### INCAPACITY FOR WORK

Starting date of the incapacity for work: ..... / ..... / ..... Family allowances:  yes  no

Cause of the incapacity for work: .....

Annual reference salary when the incapacity for work occurred: CHF ..... beginning on: ..... / ..... / .....

---

### DURATION OF THE INCAPACITY FOR WORK

.....% from ..... / ..... / ..... to ..... / ..... / .....	.....% from ..... / ..... / ..... to ..... / ..... / .....
.....% from ..... / ..... / ..... to ..... / ..... / .....	.....% from ..... / ..... / ..... to ..... / ..... / .....
.....% from ..... / ..... / ..... to ..... / ..... / .....	.....% from ..... / ..... / ..... to ..... / ..... / .....

---

### DOCTOR(S)

Name: .....

Name: .....

Address: .....

Address: .....

.....

.....

---

**INSURANCE**

1. Has a disability insurance claim been filed?  no  yes  
If so, enclose a copy of the employer questionnaire.

2. a) Accident insurance: Policy No.: .....

Address: *(Name, street, number)* .....

*(POSTAL CODE, TOWN)* .....

b) Complementary accident insurance (if applicable): Policy No.: .....

Address: *(Name, street, number)* .....

*(POSTAL CODE, TOWN)* .....

3. Health insurance: Policy No.: .....

Address: *(Name, street, number)* .....

*(Postal code, town)* .....

4. Does the member have more than one employer?  no  yes  
If so, provide contact information for the other employer(s):

Name: ..... Name: .....

Address: ..... Address: .....

.....

---

**DOCUMENTS TO ENCLOSE**

- Authorization signed by the member
  - Medical certificates
  - Sickness or accident declaration
  - Health insurance form or accident insurance form
  - Insurance statements (income replacement, health and/or accident insurance)
- 

**Place and date:**

**Employer's stamp and signature:**

.....

.....

*This document is a translation of the original French document. Only the French version is authoritative.*

**Please return to:**

AVENA Fondation BCV 2<sup>e</sup> pilier  
c/o Banque Cantonale Vaudoise  
Case postale 300  
1001 Lausanne